

Tema del día Páginas 2 a 4

# Balance de Navidad

TEMPORADA TURÍSTICA INVERNAL

## La crisis económica y la escasez de nieve retrasan la afluencia al Pirineo

Los hoteles de los valles llegaron las pasadas fiestas a un 75% de ocupación máxima

El turismo rural, los campings y las segundas residencias no sufren los efectos de la recesión

F.V.L.  
fvalero@aragon.elperiodico.com  
ZARAGOZA

La crisis económica actual era el dato de partida. Se sabía que esta temporada de esquí reduciría la afluencia a las pistas del Pirineo y de Teruel. Pero no se contaba con el tiempo, que al ser demasiado benigno para estas fechas ha echado por tierra las previsiones más optimistas. Una conflagración de vientos fuertes, inoportunas lluvias, temperaturas demasiado altas para la época y nevadas con cuantagotas ha conseguido restar un importante número de esquiadores a los centros invernales, desde Candanchú y Astún hasta Cerler, pasando por Formigal, Valdelinares y Javalambre. El resultado es una ocupación máxima del 75%.

Con todo, ha habido formas de alojamiento que, como las viviendas de turismo rural, los campings y, sobre todo, las segundas residencias, se han portado bien. Eso explica que, aunque las estaciones de esquí se vean medio vacías, los visitantes invadan los bares, los restaurantes y las calles comerciales de lugares como Jaca, Biescas y Benasque.

«Ya se puede decir que es un año malo para las pistas de esquí», resumió ayer Roberto Pac, presidente de la Asociación de Turismo de la Provincia de Huesca. Y para demostrarlo recurrió a las cifras, que indican que Nochebuena la ocupación hotelera en los valles pirenaicos osciló entre el 50% y el 55%, mientras que en Nochevieja se elevó al 70% y al 75%, según los establecimientos.

**TERCERA OPORTUNIDAD** // Lejos de los llenos totales o casi totales de hace varias temporadas. Porque el esquí no ha fallado este invierno, sino que lleva ya unos años de lento declive por culpa de la mala situación económica. «No son tiempos buenos», reconoció Pac, que espera que, «al final», la política de recortes del nuevo Gobierno central «dé resultados positivos».

Las fechas de Reyes, la tercera oportunidad para hacer caja es-



►► Las estaciones de esquí del Pirineo, como la de Formigal, han recibido menos esquiadores estas Navidades.

### La provincia de Teruel, en hibernación hasta Los Amantes

►► La provincia de Teruel también está pasando por un invierno entre regular y malo, con un índice medio de ocupación en Navidad en torno al 70%. Las casas rurales han mantenido el tipo, pero los pequeños hoteles han visto cómo bajaban los ingresos pese a que han ajustado mucho los precios, según apunta Fernando Cánovas, presidente de la Asociación de Empresarios Turísticos de Teruel (Horeca). Con Dinópolis cerrado en esta época del año, ahora los hoteleros vuelven la mirada hacia la fiesta de Los Amantes, en febrero. «Pero es solo un fin de semana de animación», advierte Cánovas.

tas Navidades, tampoco pintaban bien. «Las previsiones son de que la ocupación hotelera sea del 50%», manifestó el jueves pasado Fernando Sánchez, alcalde de Canfranc y presidente de la Asociación Turística del Valle del Aragón.

Sin embargo, se esperaba mucho público en las segundas residencias construidas entre Puente la Reina y Candanchú, que se llenan de zaragozanos, vascos y navarros. Pero esta predicción se cumplió solo en parte. «Se ve menos gente por la calle que otros años», comentó un comerciante jaqués.

En el Valle de Tena, las previsiones apuntaban a una ocupación hotelera inferior al 50% durante este largo fin de semana. «Este año es más flojo que otros porque no ha nevado en condiciones», aseguró Lorena Sánchez, de la Asociación Turística del Valle de Tena.

En cambio, en el valle de Benasque daban por hecho que no

### OCIO SERVICIOS A LA BAJA

► La nieve tira del sector turístico en el Pirineo. Por eso cuando apenas nieva se resiente todo el entramado empresarial, empezando por las estaciones y siguiendo por la larga lista de servicios complementarios ligados a los deportes de invierno. «Se está notando una menor afluencia a los locales de restauración y de ocio», confirmó Pedro Marco, de la Asociación de Empresarios de la Jacetania. Eso no significa que las cosas vayan mal para tiendas y bares, pero sí supone una reducción en los ingresos de los negocios, con el consiguiente impacto en la economía local.

conseguirían llenar la mitad de las camas disponibles. «Tendremos una ocupación del 25% entre el 5 y el 8 de enero», afirmó Jorge Llanas, que dirige la entidad turística de la zona.

«¿La causa?», se preguntó el hotelero. «La gente no está dispuesta a salir de casa para no poder esquiar, porque la mayoría de las pistas de Cerler no están abiertas por falta de nieve y lo mismo pasa en el resto de la cordillera», subrayó.

**CLIENTE NACIONAL** // Pedro Marco, de la Asociación de Empresarios de la Jacetania, no se mostró tan pesimista. «Aquí el 95% es turismo nacional y la crisis está golpeando fuerte a España, pero el público de segunda residencia está respondiendo muy bien», explicó.

De todas formas, la débil ocupación navideña no ha sido una sorpresa para el sector hotelero. «Ya el puente de la Constitución vino menos gente», dijo Marco. ■

## EL IMPACTO EN LAS CAPITALES

### ZARAGOZA

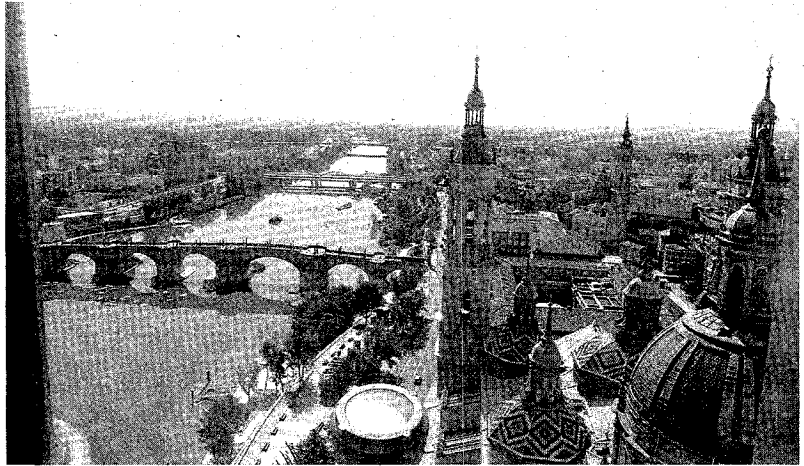
# 42% de ocupación en Nochevieja en la capital aragonesa

Los hoteles de Zaragoza alcanzan la pasada Nochevieja una ocupación del 42,43%, un porcentaje que el sector turístico valora positivamente. Se trata de una festividad especial en la que los hoteleros ponen mucho empeño con el fin de captar clientes, a los que se les ofrecen distintos productos adaptados a sus gustos y preferencias. Con todo, el producto estrella está integrado por la cena de Nochevieja, el cotillón, el alojamiento y el desayuno de Año Nuevo, que resulta por un precio medio de 144 euros.

Quienes lo deseen pueden asimismo degustar el almuerzo especial preparado con motivo del Año Nuevo, que alcanza un precio medio de 52 euros, según indican fuentes de Horeca.

El tipo de cliente que solicita estos servicios es muy joven, con una media de edad entre los 27 y 46 años, mientras que el resto del año el usuario normal tiene entre 32 y 55 años.

Además, se comprueba año tras año cómo aumenta la clientela local en Noche Vieja, hasta el punto de que esa fecha concreta



►► La basílica del Pilar representa un potente foco de atracción turística.

representa el 67% de las pernoctaciones registradas, muy superior al resto del año, cuando los zaragozanos solo suponen el 9% de los usuarios.

El incremento de la clientela de Zaragoza se debe a que cada vez es más frecuente celebrar bodas y otras fiestas familiares en fin de año, según la asociación de

hoteles. Otro factor relevante es que algunas familias prefieren evitarse las complicaciones que entraña la celebración casera de Nochevieja y Año Nuevo. ≡

### EL PERIÓDICO



►► La plaza del Torico es el punto de encuentro de Teruel.

### TERUEL

# Las fiestas no han alterado la vida de la ciudad de los amantes

El corazón de Teruel capital no late más deprisa en Navidad, cuando la mayor parte de la actividad turística se desplaza a las estaciones de esquí de Valdelinares y Javalambre. En Nochebuena la ocupación hotelera fue muy baja, mientras que en Nochevieja se reservó el 70% de las habitaciones, según datos de Horeca.

«Han sido dos fechas más flojas que otros años», confirmó Fernando Cánovas, responsable de la entidad, que ha observado cómo en los últimos años se está produ-

ciendo un incremento de la clientela de las viviendas de turismo rural en detrimento de los pequeños hoteles.

En su opinión, este hecho refleja un cambio en los gustos de la clientela, dado que el sector hotelero ha intentado paliar el descenso de huéspedes con una reducción del precio de la estancia. «Corre peligro la rentabilidad de muchos hoteles, pues el ajuste de precios ha ido paralelo a un aumento de los gastos generales», subrayó Cánovas.

Hasta mediados de febrero, cuando se celebrarán la fiesta de Los Amantes, Teruel entra en un período de baja actividad turística, acentuada por el hecho de que Dinópolis no abre hasta la llegada del buen tiempo.

«Se puede decir que los meses de invierno, pese a las Bodas de Isabel de Segura, son los peores para el turismo en Teruel capital», asegura el presidente de Horeca. En marzo, con la apertura de Dinópolis los fines de semana, la ciudad se va animando. ≡

### HUESCA

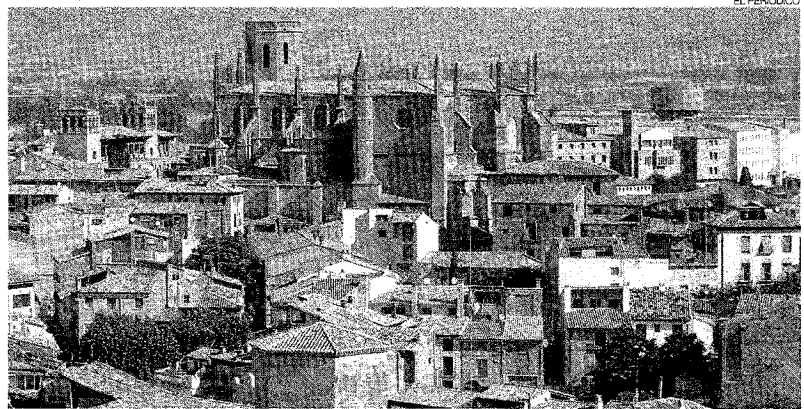
# El turismo cultural da cierta vida a la comarca al comienzo del invierno

Estas Navidades la ocupación hotelera en Huesca ciudad ha oscilado entre el 27% de Nochebuena y el 37% de Navidad, según cifras facilitadas por la asociación hotelera Horeca. «Al principio, el número de clientes fue inferior al de otros años, pero a final de año, entre los cotillones y los premios de lotería que cayeron en la zona, hubo un repunte en el sector», señaló Roberto Pac, responsable provincial de Turismo y también de Horeca.

En realidad, Huesca capital se beneficia muy poco del turismo

que va a y viene de las estaciones de esquí. Su clientela principal está compuesta por familias que desean conocer la ciudad y la comarca de La Hoya, a las que se ofrecen paquetes especiales y ofertas con precios atractivos.

No obstante, este año el comienzo de la Navidad fue más flojo que en otros ejercicios, un fenómeno que no es nuevo, pues hace ya varios años que el número de visitantes decae por estas fechas. «Huesca es una ciudad a la que la gente viene en escapadas rápidas de una o dos noches,



►► La catedral constituye uno de los ganchos de la ciudad de Huesca.

explica Pac. En su opinión, la supresión de tres puentes festivos por parte del Gobierno de Rajoy puede ser bueno para el turismo.

«Hay que tener en cuenta que

ahora la mayoría de los visitantes se inclinan por ir a una ciudad, verla en una o dos jornadas como mucho, y regresar a su lugar de residencia, porque la eco-

nomía no da para más», señaló el presidente de Horeca. «De nada sirven los largos puentes si pocos pueden aprovecharlos íntegramente», dijo. ≡



BalancedeNavidad

Páginas 2 a 4 <<<

# «Nuestra comunidad está hecha para el turismo de escapada»

Francisco Bono CONSEJERO DE ECONOMÍA Y EMPLEO DEL GOBIERNO DE ARAGÓN

**PERFIL** ► NACIDO EN ZARAGOZA EN 1945, ES ECONOMISTA Y HA OCUPADO DIVERSOS CARGOS RELEVANTES, COMO EL DE PRESIDENTE DEL GRUPO ARAMÓN. TAMBIÉN ES PROFESOR DE ECONOMÍA APLICADA.

F. V. L.  
fvallero@aragon.elperiodico.com  
ZARAGOZA

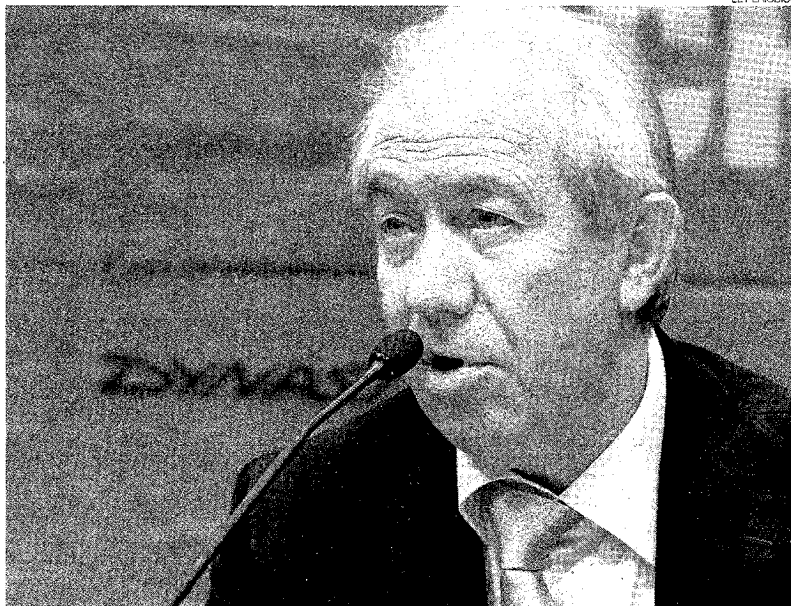
► **¿Qué tal se ha portado el sector turístico durante las pasadas Navidades?**

—No tenemos todavía datos estadísticos, pero se sabe ya que la campaña ha sido desigual, con mejores resultados en unos sectores que en otros. Este año la nieve no ha sido tan abundante como otros, pero aun así se ha registrado una ocupación media que ha oscilado entre el 50% y el 80%, según los valles, mientras que el año 2010 varió entre el 70% y el 90%. Por otro lado, el turismo de casas rurales ha funcionado bastante bien e incluso ha crecido con respecto a otros ejercicios. Y lo mismo puede decirse de los balnearios y del turismo urbano.

► **¿Se dejará notar la crisis económica?**

—A corto plazo no se notará nada. Hay que tener en cuenta que donde más podría influir es en las infraestructuras, pero no nos preocupa porque estos últimos años se ha hecho un esfuerzo muy importante.

► **¿Pero los presupuestos de la comunidad para turismo han disminuido?**



►► Francisco Bono tiene una amplia experiencia en el sector turístico tras su paso por Aramón.

► **FÓRMULA EXITOSA**

► **«Vamos a potenciar fiestas locales, como la de Los Amantes»**

—Lo cierto es que la disminución es más bien pequeña y además se va a suplir con otras acciones, con otros enfoques distintos. Vamos a hacer más hincapié en la coordinación de los distintos organismos y además se dará un papel más relevante a internet. Claro que tampoco olvidaremos la promoción clásica de las marcas más potentes de nuestra comunidad. Me refiero al Pirineo, al patrimonio mudéjar y a Zara-

goza. El turismo cultural va a recibir un fuerte impulso en el caso de Zaragoza, con bazas como el Pilar, los museos y su carácter de ciudad de congresos.

► **«Parece ser que el pasado año la crisis afectó a Aragón en mayor medida que a las comunidades mediterráneas.»**

—Son dos magnitudes que no se pueden comparar. El turismo de playa no tiene equivalente en Aragón, luego no es procedente

establecer paralelismos entre lo que pasa en nuestra comunidad y la costa.

► **¿Influye la recesión en la forma de hacer turismo?**

—Es posible. Aragón vive del turismo de interior y ya se ve que la tendencia es que las escapadas sean cada vez más rápidas. Pero es algo que no puede preocuparle, por su situación y por sus excelentes comunicaciones en AVE y por autovía. Además, somos la región ideal para el turismo gastronómico y cultural. No tenemos que inventar nada, nuestra oferta es muy sólida. Se puede decir que estamos hechos para el turismo de escapada, sea de dos o tres noches, a la vista de que disminuye el número de personas que salen toda una semana. Mi impresión es que la crisis influirá en el sector, qué duda cabe, pero no de forma importante.

► **¿A qué comunidades se irá a buscar a los clientes?**

—A las más cercanas. A Madrid, el País Vasco, Cataluña y Levante. Con Fitur a la vuelta de la esquina, tendremos ocasión de tomar contacto con nuestros clientes potenciales.

► **¿Prepara su departamento alguna medida especial?**

—Vamos a potenciar la promoción de fiestas locales, como la de Los Amantes en Teruel. Pensamos que esa fórmula debe extenderse a otros lugares. Y también nos vamos a conseguir una imagen más homogénea de Aragón, vendernos como un todo que incluye varias cosas. ≡